

① Istruzioni per l'uso

Stampante autom. a trasferimento termico RF-HSP-500

N. d'ordine 2575508



1 Utilizzo conforme

La stampante a trasferimento termico Renkforce RF-HSP-500 è utilizzata per la stampa automatica di tubi termoretraibili con diametro da 7 mm a 30 mm. Grazie alla cartuccia d'inchiostro facile e veloce da sostituire, disponibile in bianco e nero, è possibile stampare tubi termoretraibili scuri e chiari. La stampante si collega al computer tramite una porta USB 2.0. Grazie al software in dotazione, la modifica rapida del testo o della grafica, la stampa in serie e il taglio automatico della guaina termoretraibile a una lunghezza fissa sono molto agevoli e veloci.

Per motivi di sicurezza e di omologazione, il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli come ad es. corto circuito, incendio, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle. Consegnare il prodotto a terzi solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

2 Contenuto della confezione

- Stampante autom. a trasferimento termico RF-HSP-500
- Alimentatore
- Cavo dell'apparecchio freddo
- Cavo USB
- Software
- Cassetta a colori „nera”
- Istruzioni per l'uso

3 Ultime informazioni sul prodotto

Scaricare le ultime informazioni sul prodotto su www.conrad.com/downloads o scansionare il codice QR in figura. Seguire le istruzioni sul sito web.

4 Spiegazione dei simboli

Sul prodotto/dispositivo o nel testo sono presenti i seguenti simboli:



Il simbolo avverte di pericoli che possono causare lesioni.

5 Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In tali casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non può essere trasformato e/o modificato. Non smontare il prodotto.
- Il prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Installare e usare il prodotto in un luogo non raggiungibile dai bambini.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Qualora il prodotto appaia danneggiato, non utilizzarlo più e portarlo in un centro specializzato o smaltirlo in modo responsabile.
- Si può supporre che un funzionamento in piena sicurezza non sia più possibile se:
 - il prodotto presenta danni visibili
 - Il prodotto non funziona più
 - il prodotto è stato conservato per lungo tempo in condizioni sfavorevoli
 - si sono verificate difficili condizioni di trasporto.
- Se il prodotto viene portato da un ambiente freddo a uno caldo (ad es. durante il trasporto), può formarsi della condensa. Perciò prima di collegarlo alla rete elettrica, aspettare che il prodotto abbia raggiunto la temperatura ambiente. Questo potrebbe richiedere alcune ore. In caso di umidità sull'alimentatore, sussiste rischio di morte per scossa elettrica.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio in quanto potrebbe costituire un giocattolo pericoloso per i bambini.
- In ambienti commerciali devono essere osservate tutte le normative antinfortunistiche relative e deve esserci un'assicurazione per gli impianti elettrici e le attrezzature usate.
- Nelle scuole, negli istituti di formazione, nelle officine e nei circoli ricreativi il funzionamento del prodotto deve essere monitorato da parte di personale qualificato.
- Non esitare a contattarci o a contattare un tecnico in caso di domande che non trovano risposta nel presente manuale.

5.2 Alimentatore

- La struttura dell'alimentatore è conforme alla classe di protezione I.
- Collegare l'alimentatore solo ad una presa di rete pubblica.
- La presa di rete in cui è collegato l'adattatore di rete della stampante deve essere facilmente accessibile.
- L'alimentatore è destinato solo per l'uso in ambienti interni asciutti e chiusi, non è idoneo per ambienti umidi o bagnati. Potrebbe verificarsi una scarica elettrica mortale!
- Non scollegare mai l'alimentatore dalla presa di corrente tirandolo dal cavo.
- Proteggere il cavo dell'alimentatore vivi, non calpestarlo.
- In caso di danni all'alimentatore, evitare di toccarlo in quanto una scossa elettrica potrebbe essere fatale. Disinserire per prima tutti i poli della tensione di rete della presa alla quale è collegato l'alimentatore (ad es. disinserire l'interruttore automatico associato o svitare il fusibile, quindi disinserire l'interruttore differenziale associato). Successivamente, scollegare l'alimentatore dalla presa. Non usare più l'alimentatore e smaltirlo in modo appropriato.
- Per il funzionamento della stampante a trasferimento termico, utilizzi esclusivamente l'alimentatore plug-in in dotazione. In caso di guasto dell'alimentatore, questo deve essere sostituito con un alimentatore stabilizzato identico con gli stessi dati tecnici (tensione/corrente).

5.3 Stampanti a trasferimento termico

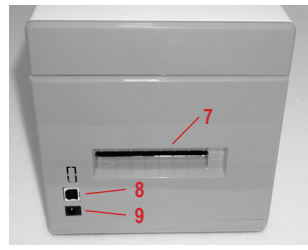
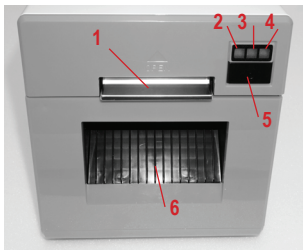
- Non colleghi la stampante al computer prima di aver installato il software.



■ Non apra l'alloggiamento della stampante mentre sta stampando.

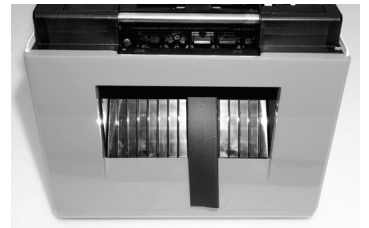
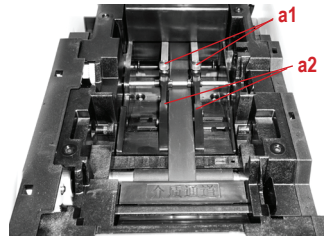
- Non utilizzi la stampante in modo diverso da quello descritto in questo manuale.
- Conservi la stampante solo come specificato nei dati tecnici. L'umidità e la temperatura eccessive possono danneggiare il nastro a trasferimento termico e la stampante.
- Sceglia una posizione non esposta alla luce diretta del sole.
- Sceglia una posizione che non sia direttamente esposta a un radiatore o a un'altra fonte di radiazioni a temperatura più elevata.
- Sceglia una posizione che non sia esposta a un aumento della polvere.
- Non collochi questo prodotto e l'adattatore su uno scaffale o un tavolo instabile; una caduta accidentale può causare gravi danni al prodotto e all'adattatore.
- Utilizzi solo nastri a trasferimento termico originali (cassette d'inchiostro).
- Per garantire una stampa pulita ed evitare che la testina di stampa si bruci, si raccomanda di utilizzare questo prodotto in un ambiente con una temperatura compresa tra 15 °C e 35 °C e un'umidità compresa tra il 15% e l'80% di umidità relativa, senza condensa.
- Se la differenza di temperatura tra due luoghi di utilizzo è molto elevata, la stampante deve essere temperata per un po' di tempo dopo l'installazione, per assicurarsi che sia priva di condensa.
- Conservi questo prodotto e il nastro in un ambiente con una temperatura compresa tra -10°C e 55°C e un'umidità compresa tra il 5% e l'80% di umidità relativa senza condensa, e si assicuri che la superficie della guaina termorestringente e del nastro sia pulita per evitare il deterioramento della stampa.
- Per una conservazione più lunga, rimuovere la cassetta dell'inchiostro dalla stampante.
- La preghiamo di non tirare la guaina termoretraibile a mano durante la stampa della stessa. Tirando la guaina termoretraibile può danneggiare la stampante.
- La testina di stampa ha ancora una temperatura elevata dopo la stampa. Non tocchi la testina di stampa con le mani per evitare ustioni.
- I danni alla testina di stampa causati da un funzionamento improprio non sono coperti dalla garanzia.
- Quando non è in uso, la preghiamo di tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini e dei neonati. Inoltre, si assicuri che i neonati e i bambini piccoli non mettano in bocca alcuna parte di questo prodotto o il tubo termoretraibile. In caso di ingestione di oggetti, si rivolga a un medico.
- Prima di pulire l'unità, la preghiamo di spegnerla. Non usi detergenti liquidi, solventi organici o detergenti spray per pulire l'unità.
- Utilizzi solo l'adattatore di rete originale (alimentatore) per evitare di danneggiare l'apparecchio.

6 Elementi di comando



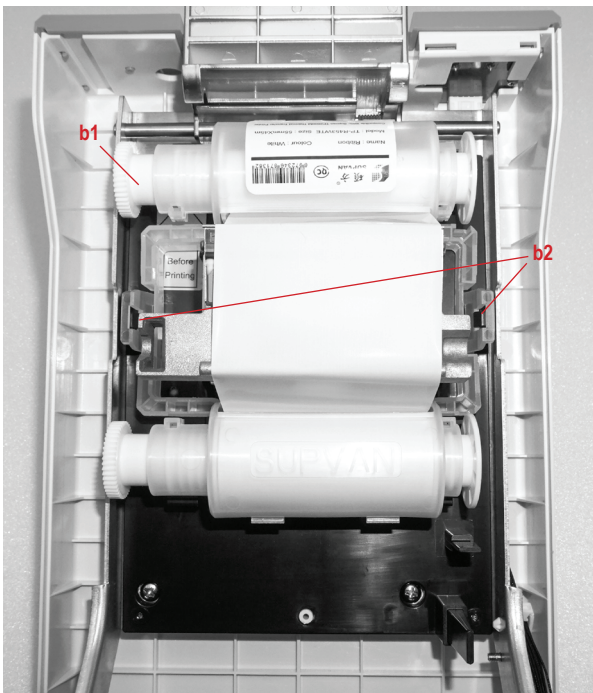
- 1 Blocco dell'alloggiamento: Per aprire la stampante, spinga la leva verso l'alto e sollevi l'alloggiamento.
- 2 LED verde: Rimane sempre acceso quando la stampante è accesa.
- 3 LED giallo: Sempre acceso quando la linea USB è collegata.
- 4 LED rosso: Lampeggia quando si è verificato un errore durante la stampa o quando la stampante deve essere spenta.
- 5 Pulsante di accensione: Accendere/spengere la stampante.
- 6 Uscita termorestringente.
- 7 Inserimento del tubo termoretraibile.
- 8 Connessione USB: Connessione dati tra stampante e computer.
- 9 Alimentazione: Collegamento per l'alimentatore.

- Apra la stampante spingendo la leva di blocco (1) verso l'alto e sollevando l'alloggiamento della stampante.
- Regoli le guide (a2) in base alla larghezza del tubo termoretraibile. Per farlo, allenti manualmente entrambe le viti (a1) e regoli la guida in modo che la guaina termoretraibile venga guidata in modo pulito e regolare.
- Inserisca il tubo termoretraibile nella stampante dalla parte posteriore (7) e lo faccia uscire verso la parte anteriore, come mostrato nell'illustrazione.
- Stringa leggermente a mano le due viti (a1) della guida, in modo che la guida sia bloccata.
- Chiudere l'alloggiamento, che deve scattare in posizione in modo percettibile.



7 Messa in funzione

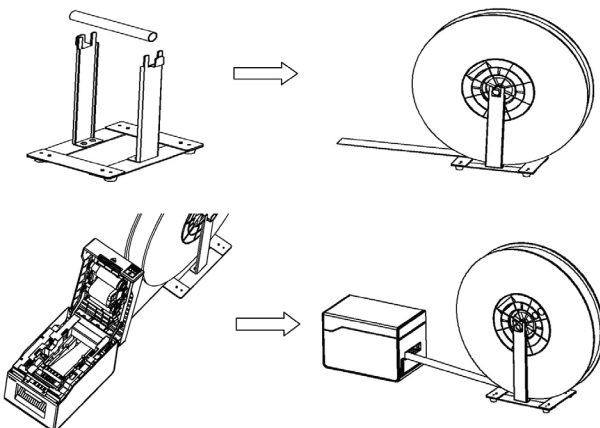
7.1 Installare la cassetta dell'inchiostro



- Apra la stampante spingendo la leva di blocco (1) verso l'alto e sollevando l'alloggiamento della stampante.
- Inserisca la cassetta dell'inchiostro nella stampante come mostrato nell'illustrazione.
- Premere le clip (b2) su entrambi i lati della cassetta quando si carica il nastro.
- Dopo aver inserito il nastro, si assicuri che le due clip (b2) siano incastrate in modo pulito.
- Stringa il nastro dopo l'installazione, ruotando a mano il rullo superiore (b1) nella direzione della freccia.

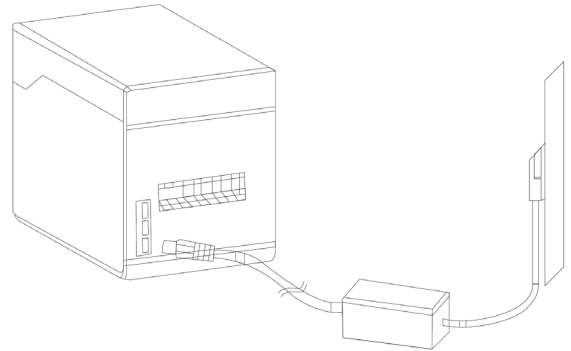
7.2 Installazione della guaina termorestringente

- Assembla l'avvolgitore di tubi termoretraibili come mostrato nell'illustrazione.



7.3 Collegamento dell'alimentatore

- Collega il cavo di rete all'alimentatore.
- Collega il connettore a bassa tensione (spina rotonda piccola) alla stampante (9).
- Collega il cavo a bassa tensione all'alimentazione a 230 V.



7.4 Accensione / spegnimento del dispositivo

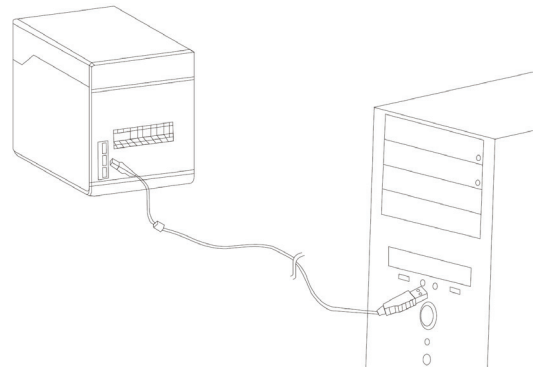
- Accensione: Prema il „pulsante di alimentazione“ (5).
- Spegnimento: Prema il „pulsante di alimentazione“ (5) finché il LED rosso (4) non smette di lampeggiare.

7.5 Collegamento della linea USB

- Collega la stampante (8) con il cavo USB in dotazione.



Non colleghi la stampante al computer prima di aver installato il software, altrimenti potrebbero verificarsi problemi con l'installazione del driver!



7.6 Installazione del software

- Clicchi con il tasto destro del mouse sul file di installazione chiamato „29501C22_software.exe“ e selezioni „Esegui come amministratore“.
- Installare il software. Seguire tutte le istruzioni.



Si prega di notare:

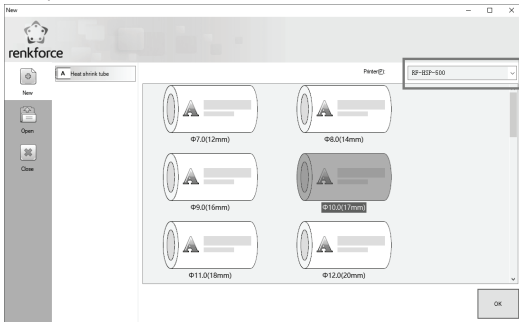
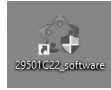
Poiché il driver è stato firmato dal produttore della stampante, la domanda di controllo dell'account utente in Windows viene purtroppo visualizzata solo in caratteri cinesi.



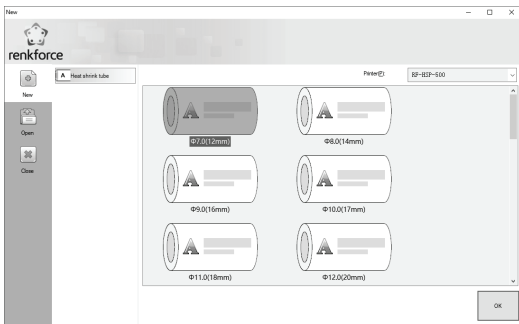
- Ora colleghi la stampante alla porta USB del suo computer.

7.7 Utilizzo del software

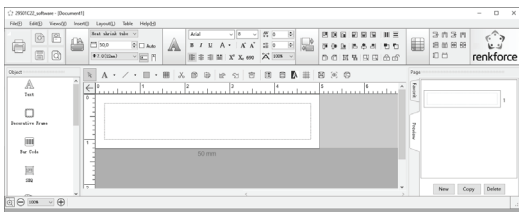
- Fare doppio clic per aprire il software.
- Per prima cosa selezionare la stampante. Selezionare la stampante „RF-HSP-500 printer“.



- Selezioni il formato della manica termoretraibile che desidera stampare.



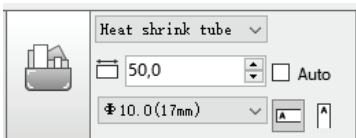
- Ora può modificare i dati (testo, grafica, codici a barre, ecc.) con questo software.



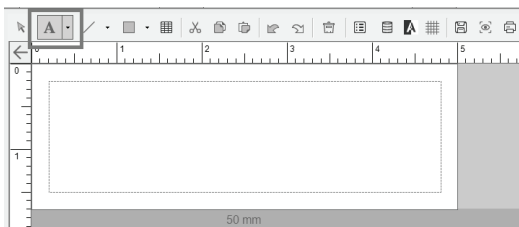
Esempio

Nell'esempio seguente vogliamo stampare un tubo termorestringente con un diametro di 10 mm (arghezza piatta di 17 mm) per una lunghezza del segmento di 50 mm.

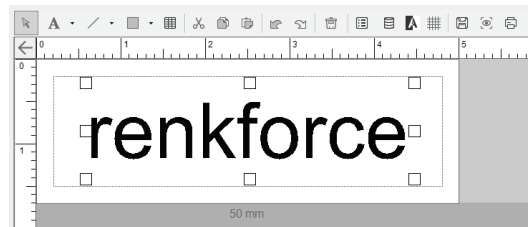
- Selezionare la lunghezza del segmento di tubo (50 mm).



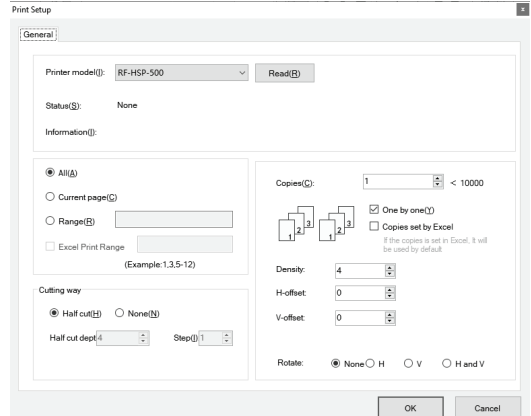
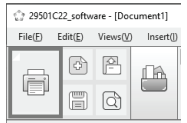
- Per inserire un testo, clicchi sulla „A“ e poi nell'area di scrittura inferiore. Poi può inserire il testo desiderato.



- Il testo può essere trascinato agli angoli fino alla dimensione desiderata o spostato in un'altra posizione.



- Quindi preme l'icona „Stampa“ per stampare il testo sulla guaina termoretraibile.
- Viene visualizzata la finestra di dialogo di stampa. Ora preme „OK“ per stampare la guaina termoretraibile.



- Nell'esempio, nelle impostazioni è stato selezionato „Half cut(H)“, il che significa che la guaina termoretraibile è leggermente tagliata. In questo modo è facile tagliarlo.

8 Risoluzione dei problemi

Anomalia	Stato LED	Motivo	Soluzione
Nessuna stampante trovata.	Il LED "giallo" spento.	La stampante non è collegata correttamente. La stampante non può essere accesa. Il driver non è installato o è installato in modo errato.	Verifichi se la stampante è accesa, se la connessione USB è collegata correttamente e se il driver di stampa è stato installato correttamente.
Gli alloggi sono aperti.	Il LED "rosso" acceso.	L'alloggiamento (coperchio) è aperto.	Controlli la chiusura dell'alloggiamento.
Avvio stampa fallito.	Il LED „rosso“ acceso.	L'alloggiamento (coperchio) è aperto dopo l'avvio della pressione.	Controlli la chiusura dell'alloggiamento.
Errore nella lettura del nastro inchiostro.	Il LED „rosso“ acceso	Il nastro non è stato caricato o è stato caricato in modo errato o è stato installato il nastro sbagliato.	Sostituisca o installi il nastro corretto.
Nastro vuoto.	Il LED „rosso“ acceso	Fine del nastro raggiunta. Nastro strappato. La stampante si spegne improvvisamente durante la stampa.	Sostituisca il nastro. Incollare il nastro strappato.
Tubi termorestringenti Fine raggiunta.	Il LED „rosso“ acceso	Fine del tubo termorestringente.	Sostituisca il tubo termorestringente.

In condizioni normali, le luci verde e gialla sono sempre accese dopo l'accensione.

Anomalia	Motivo	Soluzione
Drucker lässt sich nicht einschalten	Verifichi che il cavo di rete e il cavo adattatore siano inseriti correttamente nella presa. Controlli che l'unità sia accesa.	Ricollegli il cavo adattatore e il cavo di alimentazione. Riaccendere la stampante.
Il tubo termoretraibile non può essere ritirato	Il tubo termoretraibile si è inceppato. Il tubo termoretraibile si è esaurito. Verifichi che il tubo termoretraibile e il nastro siano installati correttamente.	Rimuova il tubo termorestringente. Installi correttamente il tubo termoretraibile e il nastro.
La stampa non è chiara o sbavata.	L'impostazione della densità di stampa non è appropriata. Verifichi che il tubo termoretraibile corrisponda al nastro.	Selezionare la densità di stampa corretta. Si assicuri che il tubo termoretraibile si adatti al nastro.
Stampa incompleta.	Controllare se la testina di stampa sia sporca. Verifichi che la superficie del tubo termoretraibile e del nastro sia pulita.	Dopo aver spento la macchina, utilizzi un bastoncino di cotone imbevuto di alcol per pulire la testina di stampa. Si prega di mantenere puliti il tubo termoretraibile e la superficie del nastro.

9 Smaltimento

9.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

10 Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, Germania, dichiara che questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:

2014/35/UE

2014/30/UE

È stato prodotto in conformità alle seguenti normative:

EN 60204-1:2006+A1:2009

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

- Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.conrad.com/downloads

Inserire il numero d'ordine nel campo di ricerca; successivamente sarà possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE nelle lingue disponibili.

11 Dati tecnici

11.1 Stampanti a trasferimento termico

Tensione d'esercizio 15 V/DC

Consumo di corrente max. 3 A

Risoluzione 300 dpi

Velocità di stampa 35 mm/s

Larghezza stampabile 55 mm

Diametro del tubo termorestringente da 7 a 30 mm (Larghezza da 12 a 50 mm)

Collegamento USB 2.0 Full Speed

Dimensioni 263 x 165 x 178 mm (L x P x A)

Peso circa 2,4 kg

Condizioni operative da 15 a +35 °C, da 15 % a 80% UR, senza condensazione

Condizioni di conservazione da -10 a +55 °C, da 5 % a 80% UR, senza condensazione

Sistema operativo Windows XP, Vista, Windows 7 / 8/10/11

11.2 Alimentatore

Tensione di esercizio 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz, circa 1,5 A

Tensione di uscita 15 V/CC, max. 3 A

classe di protezione I

Condizioni operative da 15 a +35 °C, da 15 % a 80% UR, senza condensazione

Condizioni di conservazione da -10 a +55 °C, da 5 % a 80% UR, senza condensazione

Dimensioni 115 x 46 x 34 mm (L x P x A)

Peso circa 257 g